

Distr.: General  
10 February 2021  
Arabic  
Original: English

## فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2021

اجتماع افتراضي، 3-7 أيار/مايو 2021

البند 4 (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

التقارير المقدمة من الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

## تقرير النمسا عن الفترة 2019-2021

موجز\*\*

يسلط هذا التقرير الضوء على الأنشطة الرئيسية التي اضطلعت بها النمسا منذ دورة عام 2019 لفريق خبراء الأمم المتحدة "الجديد" المعني بالأسماء الجغرافية، التي عُقدت في نيويورك في الفترة من 29 نيسان/أبريل إلى 3 أيار/مايو 2019. وتشمل هذه الأنشطة المؤتمر العلمي الدولي المعني بأسماء الأماكن والهجرة، الذي عُقد في فيينا في الفترة من 6 إلى 8 تشرين الثاني/نوفمبر 2019 بمناسبة الذكرى السنوية الخمسين لإنشاء المجلس النمساوي المعني بالأسماء الجغرافية؛ والتحديثات المدخلة على النسخة الإلكترونية من مسرد المصطلحات المستخدمة في توحيد الأسماء الجغرافية الصادر عن فريق الخبراء، التي يمكن الاطلاع عليها في الموقع الشبكي للمجلس النمساوي المعني بالأسماء الجغرافية؛ والتحديثات المدخلة على سلسلة خرائط المكتب الاتحادي للمقاييس والمساحة بالنمسا؛ والجهود الجارية لمواءمة أسماء المعالم الجغرافية الواقعة على جانبي الحدود الوطنية؛ والعلامات الثنائية اللغة التي وُضعت في البلديات الكارنثية، بالسلافونية والألمانية؛ والدراسة المقارنة المتعلقة بأسماء الأماكن في المناطق الثنائية اللغة في كارينثيا (النمسا) ومنطقة تيشين (تشيكيا)؛ ومشاركة أعضاء المجلس النمساوي المعني بالأسماء الجغرافية في مختلف الاجتماعات الوطنية والدولية للأفرقة العاملة وفي اجتماعات الشعب واجتماعات المجلس، وغير ذلك من المناسبات؛ ونشر معلومات عن الأنشطة المتعلقة بأسماء الأماكن في النمسا.

\* GEGN.2/2021/1.

\*\* أعد التقرير الكامل غيرهارد رامبل (النمسا)، جامعة إنسبروك، قسم اللسانيات. وسيتاح التقرير في وثيقة تحمل الرمز GEGN.2/2021/91/CRP.91، باللغة التي قُدّم بها فقط، على الرابط التالي:

[https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd\\_session\\_2021/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/)



الرجاء إعادة استعمال الورق

240221 230221 21-01759 (A)

